



๕๐๐/๖๑
๔ กพ ๕๔
15.5๔ น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง: ส 141 | ชง
รับที่: ๘1036/54 ✓
วันที่: 04 ก.พ. 54 เวลา: 14:36

ที่ กต ๐๒๐๐.๕/๑๐๔๖

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม.๑๐๔๐๐

๗) กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔

เรื่อง รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศนำคณะเอกอัครราชทูตต่างประเทศเยือน
จังหวัดชายแดนภาคใต้

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

จัดเข้าวาระ... 15 ก.พ. 2554

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ด่วนมาก ที่ นร ๐๔๐๒/๐๓๑๔
ลงวันที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๕๔

ด้วยสำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรีได้แจ้งว่า นายกรัฐมนตรีมีบัญชาให้กระทรวงการ
ต่างประเทศนำผลการนำคณะเอกอัครราชทูตเยือนจังหวัดชายแดนภาคใต้ (จชต.) เสนอที่ประชุม
คณะรัฐมนตรีทราบ ดังความปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กระทรวงการต่างประเทศ ขอเรียน ดังนี้

เมื่อวันที่ ๑๖ - ๑๗ ตุลาคม ๒๕๕๓ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้นำ
คณะเอกอัครราชทูตกลุ่มประเทศผู้ให้ความร่วมมือ (donor countries) และเอกอัครราชทูตที่เพิ่ง
เข้ารับตำแหน่งประจำประเทศไทย รวม ๙ ประเทศ ได้แก่ บาห์เรน เยอรมนี แคนาดา อิตาลี
นิวซีแลนด์ นอร์เวย์ ออสเตรเลีย อียิปต์ และญี่ปุ่น เดินทางไปเยือน จชต. เพื่อรับทราบ
สถานการณ์ในพื้นที่ และพบปะแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นกับหน่วยงานของภาครัฐและภาคประชา
สังคม เกี่ยวกับแนวทางความร่วมมือกับต่างประเทศในด้านการพัฒนา โดยเฉพาะอย่างยิ่ง
ด้านสังคมและการศึกษา ใน จชต. สรุปสาระสำคัญ ดังนี้

๑. กำหนดการสำคัญ

๑.๑ พบปะผู้อำนวยการ ศอ.บต. (นายภาณุ อุทัยรัตน์) และแม่ทัพภาคที่ ๔
(พลโทอุดมชัย ธรรมสาโรรัชต์) เพื่อรับทราบสถานการณ์ทั่วไปและการดำเนินงานในส่วนที่
เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ ได้พบปะคณะกรรมการกลางอิสลามประจำจังหวัดนราธิวาส และได้หารือ
เรื่องสถานะความเป็นอยู่ของชาวไทยมุสลิมในจังหวัดชายแดนภาคใต้ และแนวทางการสนับสนุน
การพัฒนาการศึกษาสำหรับ จชต.

๑.๒ เยี่ยมชมโรงเรียนไทยรัฐวิทยา ๑๐ อ.เมือง จ.นราธิวาส ซึ่งเป็นโรงเรียนที่
ดำเนินโครงการนำร่องการเรียนการสอนทวิภาษา (ไทย - มลายู) ของสถาบันวิจัยภาษาและ
วัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล รวมทั้งได้พบปะกับสมาพันธ์ครูจังหวัดชายแดนภาคใต้

/๑.๓ เยี่ยม...

๑.๓ เยี่ยมชมโรงพยาบาลนราธิวาสราชนครินทร์ และรับฟังการบรรยายสรุปสถานการณ์ด้านการแพทย์ใน จชต. และได้รับทราบว่า ยังมีความขาดแคลนแพทย์ โดยเฉพาะ สูตินารีแพทย์ และทันตแพทย์ ซึ่งทำให้ประชาชนไม่ได้รับการดูแลรักษาอย่างเต็มที่

๑.๔ พบปะผู้แทนองค์กรอิสระที่ทำงานด้านการเยียวยาเด็กและสตรีที่ได้รับผลกระทบจากสถานการณ์ความไม่สงบ ได้แก่ กลุ่มลูกเหรียง กลุ่ม We-Peace และกลุ่มสตรีตำบลลำใหม่ โดยคณะเอกอัครราชทูตฯ ยินดีที่จะพิจารณาให้การสนับสนุนการดำเนินงานด้านสังคมและการเยียวยาผู้ได้รับผลกระทบ

๑.๕ พบปะราษฎร บ้านโคกโก อ.เมือง จ.นราธิวาส และเยี่ยมชมโครงการแพทย์สัญจรของ กอ.รมน.ภาค ๔ ส่วนหน้า ณ หมู่บ้านดังกล่าว และพบปะราษฎรบ้านปาละ อ.เมือง จ.ปัตตานี ซึ่งเป็นชุมชนตัวอย่างด้านการบริหารจัดการชุมชนตามหลักเศรษฐกิจพอเพียง

๑.๖ เยี่ยมชมศูนย์ศึกษาการพัฒนาพิกุลทอง อันเนื่องมาจากพระราชดำริ อ.เมือง จ.นราธิวาส ซึ่งคณะเอกอัครราชทูตฯ แสดงความชื่นชมโครงการต่าง ๆ อันเนื่องมาจากพระราชดำริ โดยเฉพาะอย่างยิ่งโครงการวิจัยแก้ปัญหาดินเปรี้ยวเพื่อเพิ่มผลผลิตทางการเกษตร

๒. ผลการเยือนฯ

๒.๑ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและเจ้าหน้าที่ระดับสูงในพื้นที่ ได้สรุปสาระสำคัญของนโยบายและการดำเนินงานของรัฐบาลในการแก้ไขสถานการณ์ จชต. ซึ่งเน้นการแก้ไขปัญหาโดยสันติวิธีและเน้นการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมในพื้นที่ โดยหน่วยงานในพื้นที่และชุมชนต่าง ๆ แจ้งข้อเสนอแนะนำมาเรียนคณะรัฐมนตรี ดังนี้

- ขอให้รัฐบาลเร่งปรับปรุงและพัฒนามาตรฐานการศึกษาใน จชต. ให้สามารถแข่งขันกับเยาวชนจากภาคอื่น ๆ ได้ และหากไม่สามารถทำได้ในเร็ววัน ก็ขอให้มีการอะลุ่มอล่วยเป็นพิเศษให้กับเยาวชน จชต. ในการสอบแข่งขันต่าง ๆ

- ขอให้จัดการอบรมทักษะการสอนให้ครู จชต. เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการสอน โดยเฉพาะอย่างยิ่งการสอนภาษาต่างประเทศ คณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์

- ขอให้รัฐบาลช่วยแก้ไขปัญหขาดแคลนแพทย์ใน จชต. โดยเฉพาะอย่างยิ่งทันตแพทย์ และสูตินรีแพทย์ และขอให้เพิ่มอัตราจำนวนแพทย์ฝึกหัดในโรงพยาบาล จชต.

- ขอให้รัฐมนตรีและคณะทูตมาเยี่ยมเยียนบ่อย ๆ เพื่อเป็นขวัญและกำลังใจ และเพื่อรับฟังข้อเสนอแนะ / ปัญหาจากประชาชนโดยตรง

- ขอให้ช่วยประชาสัมพันธ์ทำความเข้าใจกับประชาชนทั่วประเทศว่า ชุมชนไทยพุทธและมุสลิมใน จชต. สามารถอยู่ร่วมกันได้อย่างสันติสุข มิได้มีความขัดแย้งทางด้านศาสนา มาสร้างความแตกแยกระหว่างชุมชน

๒.๒ คณะเอกอัครราชทูตฯ ได้ขอบคุณกระทรวงการต่างประเทศ และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องที่ได้จัดการเยื้องดังกล่าว ซึ่งทำให้รับทราบข้อมูลโดยตรงจากภาครัฐและประชาชน และเห็นว่าสถานการณ์ในพื้นที่ได้พัฒนาในทางที่ดีขึ้นตามลำดับ จชต. มีความหลากหลายทางวัฒนธรรม อีกทั้งยังมีทรัพยากรธรรมชาติที่สมบูรณ์ เหมาะที่จะพัฒนาเป็นสถานที่ท่องเที่ยวเชิงธรรมชาติและวัฒนธรรม หากเพียงแต่ประชาชนใน จชต. ร่วมมือกับทางราชการในการดูแลไม่ให้เกิดการก่อความไม่สงบ ซึ่งจะนำไปสู่การพัฒนาอย่างยั่งยืนต่อไป

๒.๓ คณะเอกอัครราชทูตฯ รับทราบว่า ผู้นำศาสนาและผู้นำชุมชนในพื้นที่ให้ความสำคัญในเรื่องการพัฒนาศึกษาเป็นอย่างมาก โดยเห็นว่าเป็นหัวใจของการแก้ไขปัญหาในระยะยาว และพร้อมที่จะสนับสนุนให้เยาวชนได้ศึกษาในสาขาสามัญ (อาทิ แพทย์ วิศวกรรม การบริหารจัดการ ฯลฯ) อย่างไรก็ดี คณะเอกอัครราชทูตฯ ย้ำว่า นานาประเทศพร้อมที่จะให้ทุนการศึกษาแก่ประเทศไทย โดยมีได้แบ่งแยกหรือมีเงื่อนไขพิเศษแก่เยาวชน จชต. เป็นการเฉพาะ

๒.๔ คณะเอกอัครราชทูตฯ เห็นว่า รัฐบาลได้ดำเนินการด้านการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมในพื้นที่มากกว่าที่ปรากฏเป็นข่าว และมีความตั้งใจและจริงใจที่จะแก้ไขปัญหาโดยการนำการพัฒนาอย่างยั่งยืนมาสู่ จชต. ในการนี้ คณะเอกอัครราชทูตฯ บางประเทศ เช่น เยอรมนี ออสเตรเลีย แคนาดา ยินดีที่จะพิจารณาให้การสนับสนุนโครงการต่าง ๆ ที่จะสามารถสนับสนุนแผนนโยบายด้านการพัฒนาของรัฐบาลได้ อาทิ ทุนการศึกษาแก่นักเรียน จชต. หลักสูตรอบรมครูด้านภาษาต่างประเทศ คณิตศาสตร์และวิทยาศาสตร์ การสัมมนา interfaith dialogue โครงการสัมมนาด้านการเสริมสร้างประชาธิปไตยและธรรมาภิบาล และโครงการพัฒนาศักยภาพผู้สื่อข่าวและนักประชาสัมพันธ์ท้องถิ่น

๓. ข้อเสนอแนะ

๓.๑ กระทรวงการต่างประเทศจะประมวลความร่วมมือกับประเทศต่าง ๆ เกี่ยวกับ จชต. และกำกับดูแลให้ความร่วมมือต่าง ๆ ตอบสนองความต้องการของประชาชนในพื้นที่ เพื่อประโยชน์ในการเสริมสร้างสันติภาพและการพัฒนาอย่างยั่งยืนใน จชต. โดยไม่เป็นการแทรกแซงกิจการภายในของไทย

๓.๒ ในเรื่องการศึกษา รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้ขอให้ประเทศต่าง ๆ กำหนดมาตรการวัดระดับความรู้ด้านภาษา โดยเฉพาะอย่างยิ่งภาษาอารบิกและภาษาอังกฤษ ก่อนที่จะอนุญาตให้เดินทางไปศึกษาในต่างประเทศ ทั้งนี้ เพื่อแก้ไขปัญหาการหาสถานศึกษาไม่ได้เมื่อไปต่างประเทศแล้ว รวมทั้งปัญหาผลการเรียนตกต่ำเนื่องจากความไม่ชำนาญทางภาษา ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศจะประสานงานกับมหาวิทยาลัยในพื้นที่ จชต. และจะร่วมมือกับสถานเอกอัครราชทูตต่าง ๆ จัดให้มีการสอนภาษาต่างประเทศอย่างเข้มข้นให้กับเยาวชน จชต. ก่อนเดินทางไปศึกษาต่อยังต่างประเทศด้วย

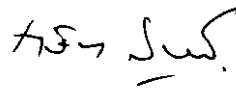
๓.๓ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้เสนอให้มีการร่วมมือกับมิตรประเทศนำวิทยาการและผลการศึกษาการพัฒนากิจกรรมของประเทศไทย อาทิ การปลูกพืชทดแทน การแก้ปัญหาดินเปรี้ยว และหลักเศรษฐกิจพอเพียง ไปเผยแพร่ยังต่างประเทศ ซึ่งในเรื่องนี้ กระทรวงการต่างประเทศจะดำเนินการร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อผลักดันส่งเสริมต่อไป

๓.๔ ควรเปิดพื้นที่ จชต. ต่อตลาดการท่องเที่ยวและการลงทุนในเชิงรุกมากขึ้น เนื่องจากสถานการณ์ความไม่สงบดีขึ้นมากแล้ว ความมั่งคั่งทางเศรษฐกิจซึ่งประชาชนในพื้นที่สัมผัสได้โดยตรงจากตลาดการท่องเที่ยวและการลงทุนน่าจะทำให้ประชาชนหันมาต่อต้านการก่อความไม่สงบมากขึ้น กอปรกับคณะเอกอัครราชทูตฯ ได้แสดงความสนใจส่งเสริมการท่องเที่ยวใน จชต. มากขึ้น ในการนี้อาจสนับสนุนให้มีการจัดการท่องเที่ยวแบบ managed tourism เพื่อเป็นการเปิดตลาดการท่องเที่ยว จชต. โดยแม่ทัพภาคที่ ๔ รับจะให้ กอ.รมน. ภาค ๔ ดูแลรักษาความปลอดภัยแก่นักท่องเที่ยว โดยอาจเริ่มจากเทศกาลสำคัญต่าง ๆ หากประสบความสำเร็จในหมู่นักท่องเที่ยวชาวไทย ก็อาจพิจารณาจัดการท่องเที่ยวในลักษณะเดียวกันให้กับคณะนักท่องเที่ยวต่างชาติด้วย

๓.๕ โดยสรุป การจัดให้คณะเอกอัครราชทูตต่างประเทศ เดินทางไปเยือน จชต. เพื่อรับทราบสถานการณ์ในพื้นที่ด้วยตนเองโดยการกำหนดการให้มีการพบปะแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นกับหน่วยงานพลเรือน หน่วยงานความมั่นคง ผู้นำชุมชน และภาคประชาสังคม ในลักษณะที่มีความสมดุล เป็นวิธีการสร้างความเข้าใจเกี่ยวกับการดำเนินงานของรัฐบาลให้กับประชาคมระหว่างประเทศได้อย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศจะดำเนินการนำคณะทูต / องค์การระหว่างประเทศ ไปเยือนพื้นที่ จชต. โดยประสานงานกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งในส่วนกลางและในพื้นที่อย่างใกล้ชิดต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายเกษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักนโยบายและแผน

กลุ่มงานความมั่นคงระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๓๖๐

โทรสาร ๐ ๒๖๔๐ ๔๐๒๓